

No. 13706. Multilateral

CONVENTION ON THIRD PARTY LIABILITY IN THE FIELD OF NUCLEAR ENERGY. PARIS, 29 JULY 1960 [*United Nations, Treaty Series, vol. 956, I-13706.*]

PROTOCOL TO AMEND THE CONVENTION ON THIRD PARTY LIABILITY IN THE FIELD OF NUCLEAR ENERGY OF 29 JULY 1960, AS AMENDED BY THE ADDITIONAL PROTOCOL OF 28 JANUARY 1964 AND BY THE PROTOCOL OF 16 NOVEMBER 1982 (WITH PROCÈS-VERBAL OF RECTIFICATION, PARIS, 30 APRIL 2016). PARIS, 12 FEBRUARY 2004*

Entry into force: 1 January 2022, in accordance with article 20 of the Convention

Authentic texts: Dutch, English, French, German, Italian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

N° 13706. Multilatéral

CONVENTION SUR LA RESPONSABILITÉ CIVILE DANS LE DOMAINE DE L'ÉNERGIE NUCLÉAIRE. PARIS, 29 JUILLET 1960 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 956, I-13706.*]

PROTOCOLE PORTANT MODIFICATION DE LA CONVENTION DU 29 JUILLET 1960 SUR LA RESPONSABILITÉ CIVILE DANS LE DOMAINE DE L'ÉNERGIE NUCLÉAIRE, AMENDÉE PAR LE PROTOCOLE ADDITIONNEL DU 28 JANVIER 1964 ET PAR LE PROTOCOLE DU 16 NOVEMBRE 1982 (AVEC PROCÈS-VERBAL DE RECTIFICATION, PARIS, 30 AVRIL 2016). PARIS, 12 FÉVRIER 2004*

Entrée en vigueur : 1^{er} janvier 2022, conformément à l'article 20 de la Convention

Textes authentiques : néerlandais, anglais, français, allemand, italien et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développements économiques, 30 juin 2022

*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

RATIFICATION*

Belgium

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

APPROVAL (WITH RESERVATION)*

Denmark (exclusion: Faroe Islands and Greenland)

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

RATIFICATION

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

APPROBATION (AVEC RÉSERVE)

Danemark (exclusion : îles Féroé et Groenland)

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

RATIFICATION (WITH RESERVATION AND NOTIFICATION)*

Finland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

RATIFICATION (AVEC RÉSERVE ET NOTIFICATION)

Finlande

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

APPROVAL (WITH RESERVATION)*

France

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

APPROBATION (AVEC RÉSERVE)

France

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

RATIFICATION (WITH DECLARATION,
NOTIFICATION AND RESERVATION)*

Germany

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION,
NOTIFICATION ET RÉSERVE)

Allemagne

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

RATIFICATION*

Greece

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

RATIFICATION

Grèce

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

RATIFICATION*

Italy

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

ACCEPTANCE (WITH RESERVATION AND NOTIFICATION)*

Netherlands (for the European part of the Netherlands)

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

RATIFICATION

Italie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

ACCEPTATION (AVEC RÉSERVE ET NOTIFICATION)

Pays-Bas (à l'égard de la partie européenne des Pays-Bas)

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

RATIFICATION (WITH RESERVATION AND NOTIFICATION)*

Norway

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 26 November 2010

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

RATIFICATION (AVEC RÉSERVE ET NOTIFICATION)

Norvège

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 26 novembre 2010

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

APPROVAL (WITH NOTIFICATION)*

Portugal

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

APPROBATION (AVEC NOTIFICATION)

Portugal

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

*RATIFICATION (WITH RESERVATION)****Slovenia**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

*RATIFICATION (AVEC RÉSERVE)***Slovénie**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.*

*RATIFICATION (WITH RESERVATION AND DECLARATION)****Spain**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

*RATIFICATION (AVEC RÉSERVE ET DÉCLARATION)***Espagne**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.*

*RATIFICATION (WITH RESERVATION)****Sweden**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

*RATIFICATION (AVEC RÉSERVE)***Suède**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.*

*RATIFICATION (WITH RESERVATIONS)****Switzerland**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 9 March 2009

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

*RATIFICATION (AVEC RÉSERVES)***Suisse**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 9 mars 2009

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.*

*ACCESSION (WITH RESERVATION)**

Türkiye

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 4 January 2022

Date of effect: 4 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

ADHÉSION (AVEC RÉSERVE)

Türkiye

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 4 janvier 2022

Date de prise d'effet : 4 janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.*

*RATIFICATION (WITH NOTIFICATIONS)**

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development: 1 January 2022

Date of effect: 1 January 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: Organisation for Economic Co-operation and Development, 30 June 2022

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

RATIFICATION (AVEC NOTIFICATIONS)

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques : 1^{er} janvier 2022

Date de prise d'effet : 1^{er} janvier 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation de coopération et de développement économiques, 30 juin 2022

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.*

NOTIFICATION UNDER ARTICLE 13(B) OF THE
CONVENTION*

Denmark

*Notification deposited with the Secretary-
General of the Organisation for
Economic Co-operation and
Development: 27 January 2022*

*Registration with the Secretariat of the
United Nations: Organisation for
Economic Co-operation and
Development, 30 June 2022*

*No UNTS volume number has yet been determined for
this record.

NOTIFICATION EN VERTU DE L'ARTICLE 13(B)
DE LA CONVENTION

Danemark

*Dépôt de la notification auprès du
Secrétaire général de l'Organisation de
coopération et de développement
économiques : 27 janvier 2022*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de
l'Organisation des Nations Unies :
Organisation de coopération et de
développement économiques, 30 juin
2022*

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie
pour ce dossier.

NOTIFICATIONS UNDER ARTICLES 13(B) AND
23(B) OF THE CONVENTION*

France

*Notification deposited with the Secretary-
General of the Organisation for
Economic Co-operation and
Development: 17 February 2022*

*Registration with the Secretariat of the
United Nations: Organisation for
Economic Co-operation and
Development, 30 June 2022*

*No UNTS volume number has yet been determined for
this record.

NOTIFICATIONS EN VERTU DES ARTICLES 13(B)
ET 23(B) DE LA CONVENTION

France

*Dépôt de la notification auprès du
Secrétaire général de l'Organisation de
coopération et de développement
économiques : 17 février 2022*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de
l'Organisation des Nations Unies :
Organisation de coopération et de
développement économiques, 30 juin
2022*

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie
pour ce dossier.

*NOTIFICATION UNDER ARTICLE 13(B) OF THE
CONVENTION**

Sweden

*Notification deposited with the Secretary-
General of the Organisation for
Economic Co-operation and
Development: 11 March 2022*

*Registration with the Secretariat of the
United Nations: Organisation for
Economic Co-operation and
Development, 30 June 2022*

**No UNTS volume number has yet been determined for
this record.*

*NOTIFICATION EN VERTU DE L'ARTICLE 13(B)
DE LA CONVENTION*

Suède

*Dépôt de la notification auprès du
Secrétaire général de l'Organisation de
coopération et de développement
économiques : 11 mars 2022*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de
l'Organisation des Nations Unies :
Organisation de coopération et de
développement économiques, 30 juin
2022*

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie
pour ce dossier.*